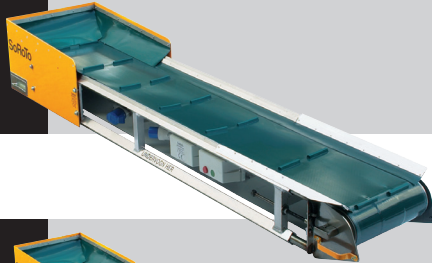


MANUAL TRANSPORTBÅND

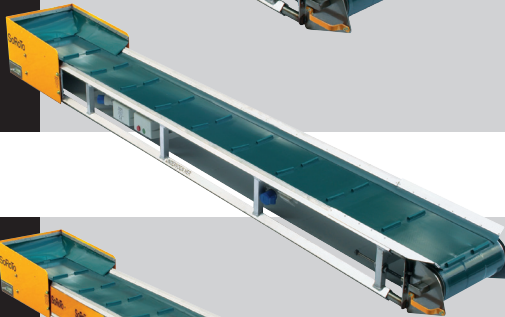
CE
DK-13.06.17

2.0 M



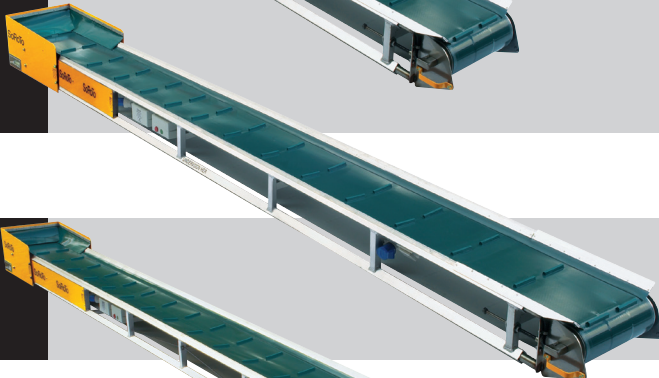
VÆGT
45 kg

3.3 M



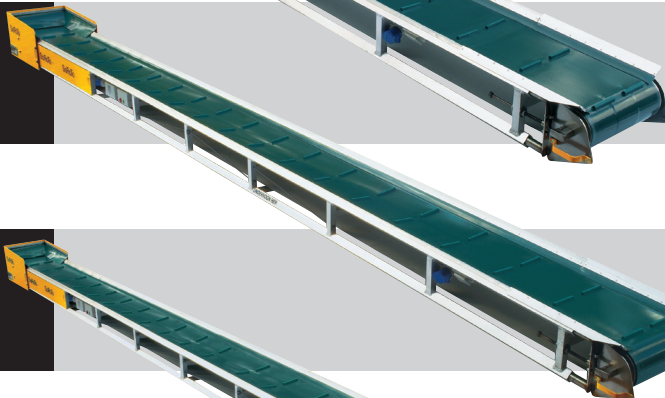
VÆGT
65 kg

4.5 M



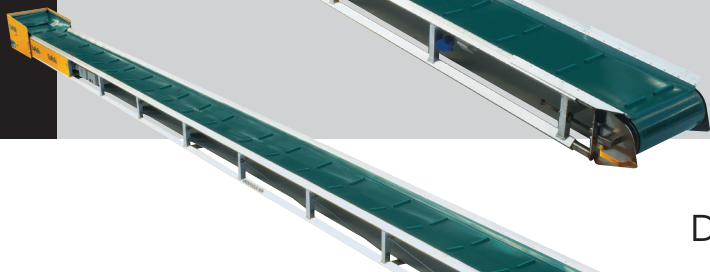
VÆGT
85 kg

6.0 M



VÆGT
100 kg

8.0 M



VÆGT
120 kg

INDHOLDSFORTEGNELSE

SoRoTo 2.0 / 3.3 / 4.5 / 6.0 / 8.0 M.....s.	3
Anvendelse.....s.	3
Før brug.....s.	3
Produktbeskrivelse.....s.	3
Tekniske data.....s.	4
Sikkerhedsregler.....s.	4
Generelle sikkerhedsregler.....s.	4
Start og brug af transportbånd.....s.	5
Gode egenskaber.....s.	7
Vedligeholdelse og rengøring.....s.	8
Flytning af transportbånd.....s.	9
Miljøbeskyttelse.....s.	9
Teknisk support.....s.	9
Kontaktoplysninger.....s.	9
Reservepartsliste.....s.	10
Splittegninger.....s.	12
Tegning - stål- og forstærkningsbakke.....s.	14
EU overensstemmelseserklæring.....s.	16

BRUGSANVISNING GÆLDENDE FOR SoRoTo 2.0 / 3.3 / 4.5 / 6.0 / 8.0 M



ANVENDELSE

SoRoTo transportbånd, der findes i fem forskellige længder, er velegnet til at flytte alle forekommende materialer inden for byggeindustrien. Et enkelt transportbånd kan flytte op til 322 tons om dagen.

FØR BRUG

Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne og husk altid at tjekke PVC-bæltet for slitage, revner eller huller, før transportbåndet tages i brug.

Bemærk disse advarselsskilte, som ses i manualen og advarer mod:

-  Risiko for personskader eller skader på maskinen, hvis instruktionerne ikke følges.
-  Farlig elektrisk spænding.

PRODUKTBESKRIVELSE

Sammen med transportbåndet leveres følgende udstyr som standard:

- Fødekasse
- PVC-bælte med 10 mm høje medbringere
- Transportundervogn med to hjul - kan klikkes på og af

Som ekstraudstyr er det muligt at bestille:

- Ekstra bred fødekasse, hvilket gør læsning med trillebør nemmere
- PVC-bælter uden medbringere til transport af vådmørtel, beton mv.
- PVC-bælte med 30 mm høje medbringere til transport af mere stenholdigt materiale
- Forstærket PVC-bælte med højere brudstyrke
- Motor til ekstremt kolde temperaturer
- "Truck pockets"



THIS IS QUALITY

TEKNISKE DATA

SoRoTo Transportbånd	2 m	3,3 m	4,5 m	6 m	8 m
Motor	230V/0,50 kW	230V/0,50 kW	230V/0,50 kW	230V/0,55 kW	230V/0,55 kW
Frekvens	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Båndhastighed	32 cm/sek.	32 cm/sek.	32 cm/sek.	32 cm/sek.	32 cm/sek.
Længde	2,2 m	3,3 m	4,5 m	6,2 m	8,1 m
Transportbånd, bredde	48 cm	48 cm	48 cm	48 cm	48 cm
PVC-bælte, bredde	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
Aluminiumsramme, højde	23 cm	23 cm	23 cm	23 cm	23 cm
Fødekasse, højde	39 cm	39 cm	39 cm	39 cm	39 cm
Maks. løftehøjde*	30°	30°	30°	30°	30°
Vægt inkl. Undervogn	45 kg	65 kg	85 kg	100 kg	120 kg

(*Den maksimale løftehøjde afhænger af materialevalg og mængde, der skal transporteres.)

SIKKERHEDSREGLER

Opbevar denne manual et sikkert sted, så ønskede informationer altid er tilgængelige. Sørg for, at manualen medfølger, hvis udstyret overleveres til anden person. Manual kan også downloades via hjemmesiden: www.soroto.dk

Producenten hæfter ikke for og påtager sig intet erstatningskrav i tilfælde af arbejdsskader eller skader på maskine, som forekommer på grund af tilsidesættelse af denne manuals sikkerhedsinstruktioner.

Sikker brug af maskinen er kun mulig, når brugsanvisningen er omhyggeligt gennemlæst, og de deri indeholdte instruktioner bliver nøje efterlevet.

Undgå elektrisk stød og skader:

- Brug altid den korrekte strømspænding. Spændingen på strømmen skal stemme overens med de informationer, der er oplyst i manualen.
- Undersøg altid ledning og stik før brug. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes hos producenten eller på et autoriseret værksted.
- Maskinen skal altid være slukket på stopknappen, før stikket sættes i stikkontakten.
- Kontroller altid, at nødstopknappen virker, før transportbåndet tages i brug.

! GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

- Hold altid en sikker afstand til børn og tilskuere, mens maskinen er i brug.
- Transportbåndet må kun håndteres af fagpersoner.



- Transportbåndet må udelukkende bruges til byggematerialer.
- Der kan maksimalt sammenkobles tre transportbånd via det medfølgende strømudtag.
- Transportbåndet må aldrig stoppes, før alt materialet på båndet er aflæst.

START OG BRUG AF TRANSPORTBÅND

Tjek, at data på dataskiltet stemmer overens med den tilgængelige strømforsyning. Transportbåndet kan tilsluttes 220V/240V-spænding.

Start og stop af transportbånd

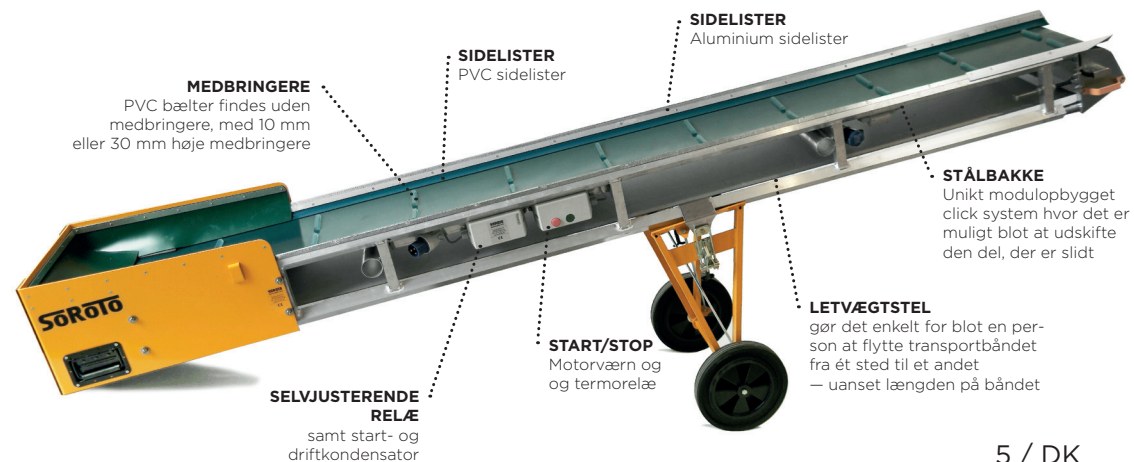
Transportbåndet betjenes via det påmonterede motorværn med start/stopknapper. Endvidere har motorværnet nul-spændingsudløser, som afbryder maskinen ved eventuelt strømsvigt.

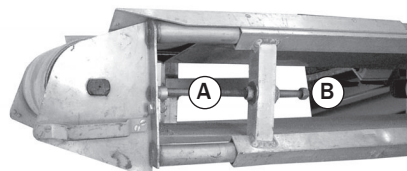
På modsatte side af motorværnet er nødstopknappen monteret. Nødstop kan altid aktiveres uden risiko for personale eller transportbånd. Efter nødstopaktivering skal transportbåndet genstartes manuelt.

Ved sammenkobling af flere transportbånd skal det sikres, at der ikke er risiko for klemningsfare mellem transportbåndene. Sørg altid, for at der er minimum 120 mm luft mellem transportbåndene.



Fjern altid stik fra strømforsyning, inden montering og afmontering af PVC-bælte!





Montering af nyt PVC-bælte

1. Fødekasse fjernes.
2. PVC-bælte fraspændes ved at løsne kontramøtrik (A).
3. Møtrik (B) fastholdes, mens gevindstang drejes mod uret.
4. Slå motor og rullebeslag helt tilbage til stellet med en gummihammer.
5. Stellet rejses op på siden med strømboksen opad.
6. Underslæderne afmonteres.
7. Derpå kan det gamle PVC-bælte fjernes.
8. Inden det nye PVC-bælte påsættes, skal stålplade og sideliste rengøres.
9. Herefter kan det nye PVC-bælte sættes på.
10. Underslæderne genmonteres, og transportbåndet lægges ned igen.

Justering af PVC-bælte

1. Inden justering af PVC-bæltet er det vigtigt, at man klodser transportbåndet op, så man undgår vrid i selve stellet.
2. PVC-bæltet strammes op ved at fastholde møtrik B, mens gevindstangen drejes med uret. PVC-bæltet skal strammes så meget, at det ikke skrider på drivtromlen, når denne belastes.
3. PVC-bæltet justeres til at køre på midten af bagrullen ved at dreje på gevindstængerne i rulleenden.
4. Kontramøtrikkerne spændes i begge ender af transportbåndet.
5. Start transportbåndet for at kontrollere, at PVC-bæltet kører lige. Dette kontrolleres ved at observere, om PVC-bæltet kører lige i stålbakken.
6. Kører PVC-bæltet skævt, måles først om motorbeslagene sidder i samme afstand til stellet i begge sider.
7. Derefter finjusteres PVC-bæltet i rulleenden af transportbåndet, så PVC-bæltet lige nøjagtigt slipper stålbakken i begge sider.
8. Kører PVC-bæltet skævt i den ende, hvor fødekassen sidder, justeres den ene af justeringskruerne forsigtigt. En halv omgang kan være nok. Efter hver justering skal transportbåndet køre i mindst to minutter, da det kan tage et stykke tid, før PVC-bæltet retter sig ind.
9. Inden genmontering af fødekassen skal du kontrollere, at PVC-bæltet kører lige ved bagrullen og motorrullen.

INKLUSIV

Standard fødekasse



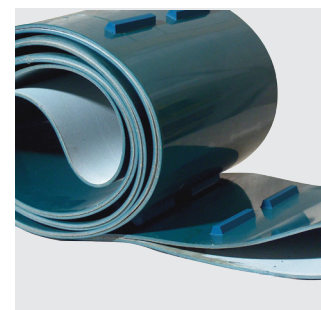
INKLUSIV

Undervogn med to hjul samt click on/off



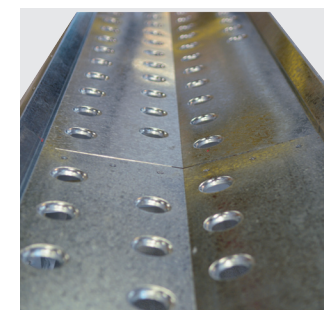
INKLUSIV

PVC bælte med 10mm høje medbringere



INKLUSIV

Modulopbygge stålbakke = lav vedligeholdelse



TILKØB

Motorer til ekstremt kolde temperaturer



TILKØB

Ekstrabred fødekasse til læsning med trillebør



! Lad transportbåndet køre under opsyn i minimum 30 min. efter hver justering af PVC-bælte, før transportbåndet igen tages i brug!

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

For længere holdbarhed bør SoRoTo Transportbånd kontrolleres før og efter brug.

Kontroller altid følgende:

- At motorrullen og bagrullen er rene.
- At der ikke sidder sten eller lignende i klemme ved bagrullen.
- At PVC-bæltet kan løbe frit og ubesværet.
- At PVC-bæltet kører lige. Dette kontrolleres ved at se, om PVC-bæltet kører lige i stålbacken.
(Hvis det kører skævt, følg brugsanvisning til justering af PVC-bælte).
- At PVC-bæltet ikke har synlige skader.
(Revner, mindre huller og ødelagte medbringere skal repareres, før transportbåndet tages i brug).
- At PVC-bæltet ligger under sidelisterne.
- At sidetætningslisterne er intakte. Listerne skal være mindst fem cm brede og ubeskadigede – ellers bør de udskiftes.

! **BEMÆRK!**
Ved rengøring af transportbånd må de elektriske dele ikke udsættes for vand.

Rengøring

Af hensyn til sliddeles holdbarhed skal rengøring af transportbåndet foretages med jævne mellemrum. For korrekt udført rengøring følg nedenstående anvisning nøje:

- 1 Rengør hele PVC-bæltet – eventuelt med en højtryksrenser.
- 2 Fødekasen afmonteres, hvorefter bagrullen og bagskraberen kontrolleres for sten, jord og lignende. Rengør hvis nødvendigt.
- 3 Kontroller om gummi på fødekasse er slidt. Udskift hvis nødvendigt.
- 4 Efterse hele transportbåndet for fremmedlegemer og fjern disse.
- 5 Afmonter eventuelt PVC-bælte og rengør det.
(Følg anvisning til montering af PVC-bælte).
- 6 Efter rengøring genmonteres fødekasse, og transportbåndet er klar til brug.

FLYTNING AF TRANSPORTBÅND

Når transportbåndet flyttes, skal undervognen være fastmonteret cirka midtvejs under stellet. Derpå løfter man i transportbåndets ene ende, får transportbåndet i balance, hvorefter man let kan flytte det.

MILJØBESKYTTELSE



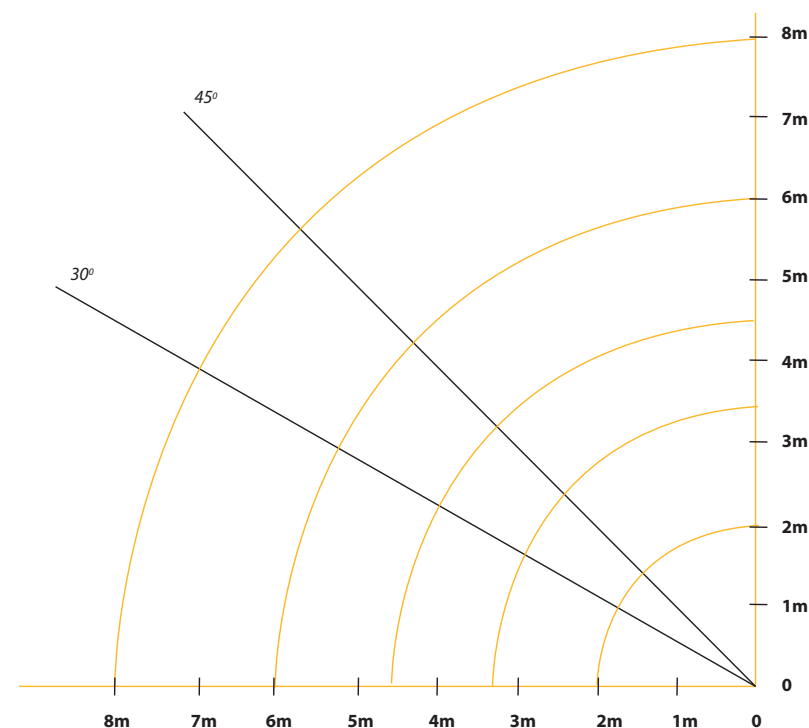
- Udslidte PVC-bælter bør altid afleveres på genbrugspladsen.
- Miljøfarligt affald skal altid returneres til genbrugspladsen.
- Tag venligst vare på miljøet.

TEKNISK SUPPORT / LAGER

Fabriksparken 11
DK-2600 Glostrup
Tel. +45 3672 7800
teknik@soroto.dk

SALG / ADMIN

Fabriksparken 13
DK-2600 Glostrup
Tel. +45 3672 7500
soroto@soroto.dk



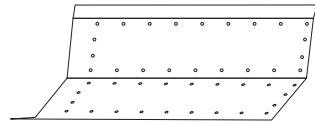
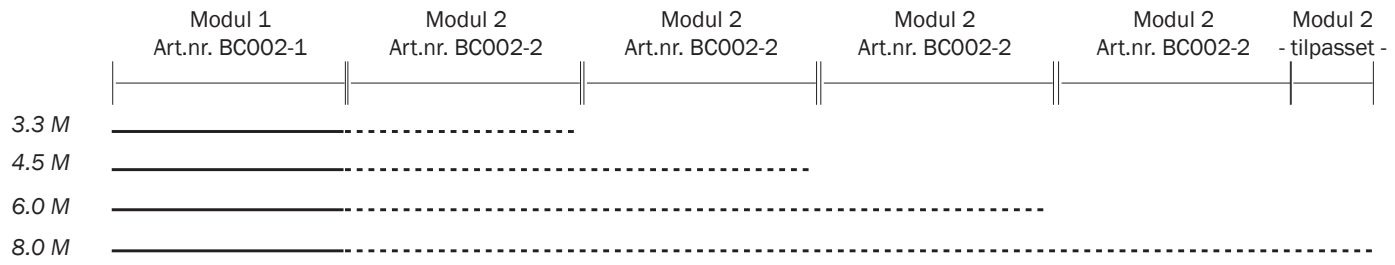
Reservedelsliste - Transportbånd, 230V



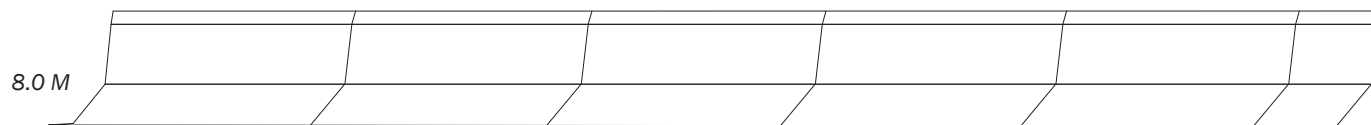
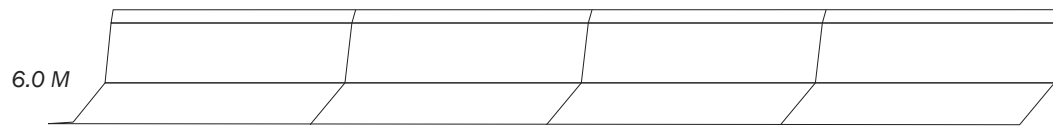
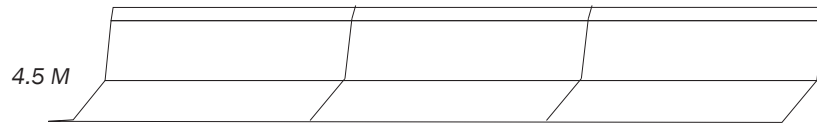
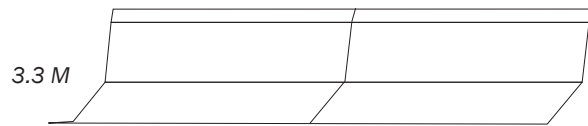
DE-13.06.17

Pos.nr.	Beskrivelse	Reservedelsnr.	Pos.nr.	Beskrivelse	Reservedelsnr.
1	Alu. stel - Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	XX01	23	CE stik, 230V, strømindsugning	BC023
2	Stålbakke, modul 1	BC002-1**	24	CE stik, 230V, strømudtag	BC024
	Stålbakke, modul 2	BC002-2**	25	Samleboks v/motorende	BC025
	Forstærkningsstykke til stålbakke*	BC002-3**	26	Motor	XX26
	- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M			- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	
3	PVC sideliste (8 x 55 mm)	XX03	27	Alu. bagrulle	BC027
	- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		28	PVC transportbånd, "bælte"	XX28
4	Alu. sideliste	XX04		- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	
	- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		29	Sideplade, 1 stk.	BC029
5 L	Motorbeslag, "venstre", komplet	BC005-L	30	Fødekasse, komplet	BC030
5 R	Motorbeslag, "højre", komplet - strømside	BC005-R	31	Håndtag til fødekasse, ny model	BC031
6	Forskraber v/motorende, komplet	BC006	32	PVC til fødekasse, yderside, komplet sæt (grønt)	BC032
7	Håndtag til motorbeslag, 1 stk.	BC007	33	Gummi til fødekasse, inderside, komplet sæt (sort)	BC033
8 L	Rullebeslag, venstre side	BC008-L	34	Side-PVC til fødekasse, 2 stk. (1 højre + 1 venstre)	BC034
8 R	Rullebeslag, højre side	BC008-R	35	Ende-PVC til fødekasse, 1 stk.	BC035
9	Bagskraber, "Plov", komplet	BC009	36	Alu. liste til side-PVC, fødekasse, 1 stk., 64 cm	BC036
10 L	Endestykker, "Horn", venstre side	BC010-L	37	Alu. liste til ende-PVC, fødekasse, 1 stk. 44 cm	BC037-B
10 R	Endestykker, "Horn", højre side	BC010-R		Alu. liste til indergummi, fødekasse, 1 stk., 30 cm	BC037-I
11	Gevindstænger, 200 mm, Ø12, 2 stk.	BC011	38	Gevindstang, zink, 1 stk., 6 x 750 mm	BC038
12	Gevindstænger, 120 mm, Ø12, 2 stk.	BC012		6.0 M (6 stk.) - 8.0 M (12 stk.)	
13	Ledningsbeskytter, sort PVC	BC013-P	39	Underslæde, komplet	BC039
	Ledningsbeskytter, rustfrit stål	BC013-S		4.5 M (1 stk.) - 6.0 M (2 stk.) - 8.0 M (3 stk.)	
14	Strømboks m. start/stop, komplet, 230V	BC014	39 P	"Nonfri Glider", underslædeklodser	BC039-P
14 E	Strømboks med start/stop knapper - uden elektrisk indhold	BC014-E		4.5 M (1 stk.) - 6.0 M (2 stk.) - 8.0 M (3 stk.)	
15	Strømboks, P1, komplet, 230V	BC015	41	Undervogn, komplet	BC041
16	Motorværn, model K3, 230V	BC016	41 C2	Lukkebeslag til undervogn, 2 stk.	BC041-C2
16 G	Grøn knap til motorværn, K3, 230V	BC016-G	41 W	Hjul (1 stk.), Ø300 mm	BC041-W
17	Termorelæ, model K3, 230V	BC017	42	Sikkerhedsplade til transportbånd, v/motor	BC042
18	Selvtænkende relæ, ny model	BC018	43	Fødekasse til trillebør	BC043*
	Startkontakt = BC016 + BC017 + BC018		44	Sidestyk, komplet - bro m/sidestyksklodser	BC044
19 O	Driftkondensator 25 µf	BC019-0	44 P	Sidestyksklodser, "Pehd", 2 stk.	BC044-P
19 S	Startkondensator 60 µf	BC019-S	55	Nødstop, komplet	BC055
20	Ledning, 3 leder kabel	XX20	66	Reparationssæt til PVC-bælte	BC066
	- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M			Lim, hærdet, PVC-lap 100 x 100 mm, PVC-lap 160 x 160 mm, PVC-lap Ø120 mm, 1 m. medbringere - 30 mm høje, 1 m. PVC-snor	
20 A	Ledning, 7 leder kabel	XX20A	75	Truck-lommer, 2 stk.	BC075*
	- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		99	Alu. stel - m/monteret stålplade, forstærk.plade og sidelister	XX99
21	Forskruning, CE-16, m/plastmøtrik M20	BC021		- Oplys om det er til 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	
22	Gummigennemføring til ledning	BC022			

* EKSTRA UDSTYR ** Se splittegning med stålbakkeoversigt



Forstærkningsstykke
- valgfrit men anbefales -
Art.nr. BC002-3



EU-overensstemmelseserklæring

Maskindirektivets bilag II.A

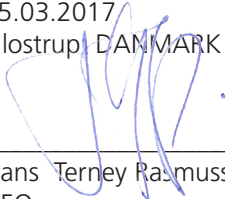
Fabrikant: SoRoTo
Adresse: Fabriksparken 11-13, 2600 Glostrup, DANMARK
Produkttype: Transportbånd
Modelnavn: 2,0 M - 3,3 M - 4,5 M - 6,0 M - 8,0 M
Produceret: Fra 2015

Vi erklærer hermed, at **SoRoTo Transportbånd** er i overensstemmelse med bestemmelserne i RÅDETS DIREKTIV nr. 2006/42/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner under særlig henvisning til direktivets bilag 1 om væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i forbindelse med konstruktion og fremstilling af maskiner.

Vi erklærer ligeledes, at **SoRoTo Transportbånd** er fremstillet i overensstemmelse med den følgende harmoniserede standard:

EN 10151

15.03.2017
Glostrup, DANMARK



Hans Terney Rasmussen
CEO

Original

SoRoTo[®]
HARD WORKING SINCE 1986

FABRIKSPARKEN 11-13 DK-2600 GLOSTRUP